

**XIII^{ème} Colloque international
sur les Textes Médicaux Latins :**

**« Métaphores et images médicales,
d'Alexandrie à Salerne »**

Contact :
stephanie.hatat@univ-reims.fr
03 26 91 36 15

Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

CRIMEL
EA 3311
UNIVERSITÉ DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE

UNIVERSITÉ DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CIENCIA, INNOVACIÓN Y UNIVERSIDADES

FFI2016-77240-P
FFI2016-81769-REDT

UNIVERSITÉ LUMIÈRE

INTE

XIII^{ème} Colloque international
sous la responsabilité scientifique de Nicoletta Palmieri

sur les Textes Médicaux Latins :

**Métaphores et images médicales,
d'Alexandrie à Salerne**

20-22 septembre 2018

Bibliothèque Carnegie - 2 place Carnegie 51100 Reims

Université de Reims Champagne-Ardenne

Jeudi 20 septembre 2018
Bibliothèque Carnegie
Auditorium, 2 place Carnegie

9h15 – Accueil des participants et allocution de bienvenue

9h45 – Philippe Mudry, « Penser la médecine. Regards sur l'œuvre de Jackie Pigeaud »

10h20 – Sergio Sconocchia, « Alcune tipologie di metafora in Celso, Scribonio Largo e Plinio »

10h55 – Pause

11h20 – Brigitte Maire, « Métaphores et images médicales dans le *De medicina* de Celse »

11h55 – Patricia Gaillard-Seux, « La moelle épinière de l'homme donne naissance à un serpent (Plin, *Histoire naturelle*, X, 188) : images autour de la forme et de l'humeur »

12h30 Déjeuner

14h45 – Jeanne Mathieu, « Un bon médecin est un bon boulanger »

15h20 – Daria Crismani, « Metafore nella semiotica e nella terapia delle infiammazioni dolorose in alcune raccolte di *signa* »

15h55 – Pause

16h30 – Jean-Christophe Courtil, « Du thym à la figue : métaphores botaniques au sujet des pathologies anales »

17h05 – Valérie Gitton-Ripoll, « Le tartre et le Tartare : les raisons d'une métaphore (Pélagonius 260, Chiron 567) »

Vendredi 21 septembre 2018
Université de Reims Champagne-Ardenne
Bâtiment 13, Amphi recherche

9h30 – Maria Rosaria Petringa, « L'uso delle metafore mediche nella letteratura cristiana antica »

10h05 – David Langslow, « On the utility of medical metaphors and imagery for lexicography and socio-cultural history »

10h40 Pause

11h10 – Innocenzo Mazzini, « Metafore popolari nel latino medico tardoantico »

11h45 – María Teresa Santamaría Hernández, « La *uirtus attractiua* de los purgantes en el *De catarticiis* pseudogalénico : entre el símil y la explicación racional »

12h20 Déjeuner

14h20 – Manuel Enrique Vázquez Buján, « Exemples et similitudes dans le *De natura generis humani* de Vindicianus »

14h55 – Anna Maria Urso, « Strutture di comparazione nei trattati di Celio Aureliano »

15h30 – Klaus-Dietrich Fischer, « Le metafore nei commenti tardolatini A et B sugli *Aforismi* »

16h05 Pause

16h35 – Arsenio Ferraces Rodríguez, « Creación accidental y evolución de un fitónimo, *herba tribulosa* »

17h10 – Marina Díaz Marcos / Rocío Martínez Prieto, « Símls y metáforas en algunos nombres de plantas: tradición y transmisión hasta el periodo salernitano »

Samedi, 22 septembre 2018
Université de Reims Champagne-Ardenne
Bâtiment 13, Amphi recherche

9h30 – Stefania Fortuna, « Tradurre le metafore galeniche nel Medioevo »

10h05 – Domenico Pellegrino, « Tradurre e interpretare : lessico e similitudini nella versione greco-latina del *De elementis secundum Hippocratem* galenico »

10h40 Pause

11h00 – Alessandra Scimone, « Burgundio da Pisa e la resa delle metafore nei trattati galenici sulle pulsazioni »

11h35 – Nicoletta Palmieri, « Physiologie et images dans un commentaire anonyme sur le *De pulsibus Philareti* »

12h10 – Ana Isabel Martín Ferreira/ Victoria Recio Muñoz « Metáfora y léxico sexual en los textos salernitanos »

12h45 Déjeuner

14h45 – Mireille Ausécache, « Le corpus métaphorique d'un médecin-poète, Gilles de Corbeil »

15h20 – Danielle Jacquart, « Les métaphores chez Urso de Salerne »

Clôture du colloque